

# ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ



СОВЕТ  
БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.  
GENERAL

A/35/788/Add.2

S/14313/Add.2

13 January 1981

RUSSIAN

ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ  
Тридцать пятая сессия  
Пункт 15с повестки дня  
ВЫБОРЫ ДВУХ ЧЛЕНОВ МЕЖДУНАРОДНОГО  
СУДА

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ  
Тридцать шестой год

- ii) Вакансия, открывшаяся в связи  
с кончиной судьи Салаха эд-дин  
Тарази

## Список кандидатов, выдвинутых национальными группами

### Записка Генерального секретаря

#### Добавление

Генеральный секретарь имеет честь представить Генеральной Ассамблее и Совету Безопасности следующий текст письма Постоянного представителя Маврикия при Организации Объединенных Наций от 13 января 1981 года на имя Юриксенсульта:

"В связи с документом A/35/788-S/14313 и в дополнение к моему письму от 8 декабря 1980 года, а также последующим сообщениям в отношении кандидатуры главного судьи Маврикия сэра Мориса Ролта для заполнения вакантной должности в Международном Суде имею честь сообщить Вам, что после обдумывания этого вопроса сэр Морис Ролт решил снять свою кандидатуру, поскольку Его Светлость в настоящее время не может занять указанную вакантную должность, а также в связи с тем, что, по его мнению, было бы более целесообразным избрать кандидата от региона Азии.

В связи с этим буду признателен за принятие Вами необходимых действий.

Радха Кришна РАМФУЛ  
Чрезвычайный и Полномочный Посол "